

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1613/88 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 9ης Ιουνίου 1988

για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για τις ρέγγες

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, για τις ρέγγες που εισάγονται από τις 16 Ιουνίου μέχρι τις 14 Φεβρουαρίου, νωπές, διατηρημένες με απλή ψύξη ή κατεψυγμένες, η Κοινότητα έχει αναλάβει την υποχρέωση να ανοίγει, κάθε χρόνο, κοινοτική δασμολογική ποσόστωση, εντός ορίου ποσότητας 34 000 τόνων, ατελώς, και με τον όρο τήρησης της τιμής αναγωγής· ότι πρέπει, συνεπώς, να ανοιχθεί, για την περίοδο από 16 Ιουνίου 1988 μέχρι 14 Φεβρουαρίου 1989 η εν λόγω δασμολογική ποσόστωση, λαμβάνοντας υπόψη την υποχρέωση τήρησης της καθορισμένης τιμής αναγωγής·

ότι πρέπει να εξασφαλιστούν, ιδίως, η ίση και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων στην εν λόγω ποσόστωση και η αδιάλειπτη εφαρμογή, για όλες τις εισαγωγές, του συντελεστή που προβλέπεται για την εν λόγω ποσόστωση, και μέχρις εξαντλήσεως της ποσόστωσης· ότι ένα σύστημα χρησιμοποίησης της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης, βασισμένο σε κατανομή μεταξύ των κρατών μελών, φαίνεται ότι μπορεί να τηρήσει τον κοινοτικό χαρακτήρα της εν λόγω ποσόστωσης όσον αφορά τις ανωτέρω αρχές· ότι η κατανομή αυτή, προκειμένου να αντιπροσωπεύει όσο το δυνατόν καλύτερα την πραγματική εξέλιξη της αγοράς του εν λόγω προϊόντος, πρέπει να γίνει ανάλογα με τις ανάγκες που υπολογίζονται σύμφωνα με τα στατιστικά στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές που προέρχονται από τις τρίτες χώρες κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου αναφοράς, αφενός, και σύμφωνα με τις οικονομικές προοπτικές για την εξεταζόμενη ποσοστιακή περίοδο, αφετέρου·

ότι, κατά τα τρία τελευταία χρόνια για τα οποία τα στατιστικά στοιχεία είναι καθ' ολοκληρία διαθέσιμα, οι αντίστοιχες εισαγωγές του κάθε κράτους μέλους αντιπροσωπεύουν, σε σχέση με τις συνολικές εισαγωγές του εν λόγω προϊόντος, τα αναφερόμενα παρακάτω ποσοστά:

	1984	1985	1986
Μπενελούξ	4,06	3,70	2,73
Δανία	66,39	68,88	71,86
Γερμανία	24,44	19,30	20,56
Ελλάδα	—	—	—
Ισπανία	—	—	—
Γαλλία	2,35	5,47	2,62
Ιρλανδία	0,02	—	—
Ιταλία	0,02	—	—
Πορτογαλία	—	—	—
Ηνωμένο Βασίλειο	2,72	2,65	2,23

ότι, λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων αυτών και της προβλεπόμενης εξέλιξης της αγοράς των προϊόντων αυτών κατά τη διάρκεια της ποσοστιακής περιόδου, τα μερίδια αρχικής συμμετοχής μπορούν να καθορισθούν όπως αναφέρεται στα άρθρα 2 και 3·

ότι, για να ληφθεί υπόψη η ενδεχόμενη εξέλιξη των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος, πρέπει να διαιρεθεί σε δύο τμήματα η ποσόστωση, εκ των οποίων το πρώτο να κατανεμηθεί μεταξύ των κρατών μελών και το δεύτερο να αποτελέσει απόθεμα για τη μελλοντική κάλυψη των αναγκών των κρατών μελών που θα έχουν εξαντλήσει το αρχικό τους μερίδιο· ότι, για να παρασχεθεί στους εισαγωγείς κάποια ασφάλεια, πρέπει να οριστεί το πρώτο τμήμα της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης σε υψηλό επίπεδο, το οποίο, στην περίπτωση αυτή, θα μπορούσε να είναι περίπου 25 500 τόνοι·

ότι τα αρχικά μερίδια είναι πιθανόν να εξαντληθούν σχετικά σύντομα· ότι, για να ληφθεί υπόψη το γεγονός αυτό και να αποφευχθεί κάθε διακοπή, κάθε κράτος μέλος που έχει χρησιμοποιήσει σχεδόν καθ' ολοκληρία το αρχικό μερίδιό του να προβαίνει στην ανάληψη ενός συμπληρωματικού μεριδίου από το απόθεμα· ότι η ανάληψη αυτή πρέπει να γίνεται από κάθε κράτος μέλος, όταν το κάθε ένα από τα συμπληρωματικά μερίδιά τους έχει σχεδόν εξαντληθεί καθ' ολοκληρία, και τούτο όσες φορές το επιτρέπει το απόθεμα· ότι τα αρχικά καθώς και τα συμπληρωματικά μερίδια πρέπει να ισχύουν μέχρι το τέλος της ποσοστιακής περιόδου· ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία πρέπει, ιδίως, να μπορεί να παρακολουθεί την κατάσταση εξάντλησης της ποσόστωσης και να πληροφορεί σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι, αν σε ορισμένη ημερομηνία της ποσοστιακής περιόδου υπάρχει σε κάποιο κράτος μέλος σημαντικό υπόλοιπο, είναι απαραίτητο το κράτος αυτό να επιστρέφει ένα σημαντικό ποσοστό στο απόθεμα, προκειμένου να αποφευχθεί η μη

χρησιμοποίηση μέρους της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης σ' ένα κράτος μέλος, ενώ θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί σε άλλα.

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου είναι ενωμένα και αντιπροσωπεύονται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετικά με τη διαχείριση του μεριδίου που αναλογεί στην οικονομική αυτή ένωση μπορεί να γίνεται από ένα από τα μέλη της.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

1. Από τις 16 Ιουνίου 1988 μέχρι τις 14 Φεβρουαρίου 1989, οι δασμοί που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή των παρακάτω προϊόντων αναστέλλονται στο επίπεδο και μέσα στα όρια της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης που αναφέρονται στον ακόλουθο πίνακα:

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Μέγεθος της ποσόστωσης (σε τόνους)	Ποσοστωτικός δασμός (σε %)
09.0006	0302 40 90 0303 50 90 ex 0304 10 99 0304 90 25	Ρέγγες νωπές, διατηρημένες με απλή ψύξη ή κατεψυγμένες	34 000	0

2. Εντός του ορίου αυτής της δασμολογικής ποσόστωσης, το Βασίλειο της Ισπανίας και η Πορτογαλική Δημοκρατία εφαρμόζουν δασμούς που υπολογίζονται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της πράξης προσχώρησης.

3. Οι εισαγωγές αυτής της ρέγγας οι οποίες είναι ήδη απαλλαγμένες δασμών βάσει άλλου προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος δεν καταλογίζονται στην εν λόγω δασμολογική ποσόστωση.

4. Το ευεργέτημα της δασμολογικής ποσόστωσης της παραγράφου 1 υπόκειται στην τήρηση της τιμής αναγωγής που τυχόν καθορίζεται.

το απόθεμα μερίδιο ίσο με τις ανάγκες αυτές, στο μέτρο που το διαθέσιμο υπόλοιπο αυτού του αποθέματος το επιτρέπει.

#### Άρθρο 4

1. Εάν το αρχικό μερίδιο ενός κράτους μέλους, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2, ή αυτό το ίδιο το μερίδιο, μειωμένο κατά το τμήμα που προορίζεται για το απόθεμα, στην περίπτωση που εφαρμόζεται το άρθρο 6, έχει χρησιμοποιηθεί κατά το 90% ή περισσότερο, αυτό το κράτος μέλος προβαίνει, χωρίς καθυστέρηση, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, στην ανάληψη, εφόσον το ύψος του αποθέματος το επιτρέπει, ενός δεύτερου μεριδίου ίσου με 10% του αρχικού μεριδίου του, στρογγυλεμένου ενδεχομένως στην ανώτερη μονάδα.

2. Αν, μετά την εξάντληση του αρχικού μεριδίου του, το δεύτερο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος έχει χρησιμοποιηθεί κατά 90% ή περισσότερο, αυτό το κράτος μέλος προβαίνει, χωρίς καθυστέρηση, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, στην ανάληψη ενός τρίτου μεριδίου ίσου με 5% του αρχικού μεριδίου του, στρογγυλεμένου ενδεχομένως στην ανώτερη μονάδα.

3. Αν, μετά την εξάντληση του δεύτερου μεριδίου του, το τρίτο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος έχει χρησιμοποιηθεί κατά 90% ή περισσότερο, αυτό το κράτος μέλος προβαίνει, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις της παραγράφου 1, στην ανάληψη ενός τέταρτου μεριδίου ίσο με το τρίτο.

Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται μέχρι να εξαντληθεί το απόθεμα.

4. Κατά παρέκκλιση των παραγράφων 1, 2 και 3, κάθε κράτος μέλος μπορεί να προβεί στην ανάληψη μεριδίων μικροτέρων από εκείνα που ορίζονται στις παραγράφους αυτές, αν ευλόγως εκτιμάται ότι τα μερίδια αυτά πιθανό να μην εξαντληθούν. Πληροφορεί την Επιτροπή για τους λόγους που το οδήγησαν στην εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας παραγράφου.

#### Άρθρο 2

1. Η κοινοτική δασμολογική ποσόστωση του άρθρου 1 παράγραφος 1 διαιρείται σε δύο τμήματα.

2. Το πρώτο τμήμα, ύψους 25 500 τόνων, κατανέμεται μεταξύ ορισμένων κρατών μελών· τα μερίδια που, με την επιφύλαξη του άρθρου 6, ισχύουν από τις 16 Ιουνίου 1988 μέχρι τις 14 Φεβρουαρίου 1989, ανέρχονται στις ακόλουθες ποσότητες:

(σε τόνους)

Μπενελούξ	893
Δανία	17 603
Γερμανία	5 500
Γαλλία	859
Ηνωμένο Βασίλειο	645

3. Το δεύτερο τμήμα, που αποτελεί το απόθεμα, ανέρχεται σε 8 500 τόνους.

#### Άρθρο 3

Εάν ένας εισαγωγέας προτιθέμενος να εισάγει τα εν λόγω προϊόντα στην Ελλάδα, την Ιρλανδία, την Ισπανία, την Ιταλία ή την Πορτογαλία ζητήσει το πλεονέκτημα της ποσόστωσης, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος αναλαμβάνει από

*Άρθρο 5*

Τα συμπληρωματικά μερίδια που αναλαμβάνονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 ισχύουν μέχρι τις 14 Φεβρουαρίου 1989.

*Άρθρο 6*

Τα κράτη μέλη επιστρέφουν στο απόθεμα, το αργότερο μέχρι τις 15 Νοεμβρίου 1988, το μη χρησιμοποιηθέν τμήμα των αρχικών μεριδίων τους που, την 1η Νοεμβρίου 1988, υπερβαίνει το 10% της αρχικής ποσότητας. Μπορούν να επιστρέψουν μεγαλύτερη ποσότητα αν ευλόγως εκτιμάται ότι η ποσότητα αυτή πιθανό να μη χρησιμοποιηθεί.

Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 15 Νοεμβρίου 1988, το σύνολο των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος που πραγματοποιήθηκαν μέχρι και την 1η Νοεμβρίου 1988, και που καταλογίστηκαν στην κοινοτική δασμολογική ποσόστωση, καθώς και, ενδεχομένως, το τμήμα του αρχικού μεριδίου τους που επιστρέφουν στο απόθεμα.

*Άρθρο 7*

Η Επιτροπή τηρεί λογαριασμό των μεριδίων που αναλαμβάνονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 2, 3 και 4 και ενημερώνει κάθε ένα από αυτά, μόλις λάβει τις κοινοποιήσεις, για το βαθμό εξάντλησης του αποθέματος.

Η Επιτροπή πληροφορεί τα κράτη μέλη, το αργότερο μέχρι τις 20 Νοεμβρίου 1988, για το ύψος του αποθέματος μετά τις επιστροφές που γίνονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 6.

Φροντίζει ώστε η ανάληψη που εξαντλεί το απόθεμα να περιορίζεται στο διαθέσιμο υπόλοιπο και, προς το σκοπό αυτό, ενημερώνει το κράτος μέλος, που προβαίνει στην

τελευταία αυτή ανάληψη, για το ύψος του εν λόγω υπολοίπου.

*Άρθρο 8*

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν όλες τις χρήσιμες διατάξεις ώστε το άνοιγμα των συμπληρωματικών μεριδίων που έχουν αναλάβει σύμφωνα με το άρθρο 4 να επιτρέπει τον χωρίς διακοπή καταλογισμό στο συνολικό τους μερίδιο της κοινοτικής ποσόστωσης.

2. Τα κράτη μέλη εγγυώνται στους εισαγωγείς του εν λόγω προϊόντος την ελεύθερη πρόσβαση στα μερίδια που τους έχουν χορηγηθεί.

3. Τα κράτη μέλη προβαίνουν στον καταλογισμό των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος, στα μερίδιά τους, στο ρυθμό που το προϊόν αυτό προσκομίζεται στο τελωνείο με την κάλυψη διασαφήσεων θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία.

4. Η κατάσταση εξάντλησεως των μεριδίων των κρατών μελών διαπιστώνεται βάσει των εισαγωγών που καταλογίστηκαν σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 3.

*Άρθρο 9*

Τα κράτη μέλη πληροφορούν την Επιτροπή, μετά από αίτησή της, για τις εισαγωγές που πράγματι καταλογίσθηκαν στα μερίδιά τους.

*Άρθρο 10*

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 11*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Ιουνίου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 9 Ιουνίου 1988.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

N. BLUM